

EN		PRODUCT FICHE	
1	Brand	VOX	
2	Model	KS0615	
3	Product category	Refrigerator	
4	Energy class	A+	
5	Annual energy consumption*	106kWh/y	
6	Total gross volume	45L	
7	Total net volume	43L	
8	Refrigerator gross volume	45L	
9	Refrigerator net volume	43L	
10	Chiller compartment net volume	---	
11	Freezer gross volume	---	
12	Freezer net volume	---	
13	Star rating	---	
14	Refrigeration system	Static	
15	Temperature rise time (-18°C/-9°C)	---	
16	Freezing capacity (kg/24h)	---	
17	Climate class **	ST/N	
18	Noise emission	42dB	
*	Energy consumption of 106 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalized test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.		
**	This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16 °C - 38 °C range.		

	DE	FR	IT	NL
1	Marke	Marque	Marca	Merk
2	Modell	Modèle	Modello	Model
3	Kategorie	Catégorie produit	Categoria prodotto	Productcategorie
4	Energieeffizienzklasse	Classe énergétique	Classe energetica	Energieklasse
5	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/ Jahr)*	Consommation énergétique annuelle *	Consumo energetico annuo*	Jaarlijks energieverbruik*
6	Nutzhalt brutto gesamt (L)	Volume brut total	Volume lordo totale	Totaal bruto inhoud
7	Nutzhalt netto gesamt (L)	Volume net total	Volume netto totale	Totaal netto inhoud
8	Nutzhalt Kühlschrank (brutto gesamt) (L)	Volume brut du réfrigérateur	Volume lordo frigorifero	Koelkast bruto inhoud
9	Nutzhalt Kühlschrank (netto gesamt) (L)	Volume net du réfrigérateur	Volume netto frigorifero	Koelkast netto inhoud
10	Nutzhalt Kältefach (netto gesamt) (L)	Volume net du compartiment fraîcheur		Chiller-gedeelte netto inhoud
11	Nutzhalt Gefrierfach (brutto gesamt) (L)	Volume brut du congélateur	Volume lordo congelatore	Diepvriezer bruto inhoud
12	Nutzhalt Gefrierfach (netto gesamt) (L)	Volume net du congélateur	Volume netto congelatore	Diepvriezer netto inhoud
13	Sterne kennzeichnung	Nombre d'étoiles	Livello di qualità	Ster klassering
14	Kühlsystem	Système de réfrigération	Systema refrigerante	Koelingsysteem
15	Temperaturanstiegszeit	Durée de montée en température (-18°C / -9°C)	Tempo di aumento della temperatura (-18°C / -9°C)	Temperatuurverhogingstijd (-18°C / -9°C)
16	Gefriervermögen (kg/24h)	Pouvoir de congélation	Capacità di congelamento	Vriesvermogen
17	Klimaklasse**	Classe climatique **	Classe climatica **	Klimaatklasse **
18	Luftschallemission dB(A)	Niveau sonore	Emissioni di rumore	Geluidsemissie
	ES	PT	DK	NO
1	Marca	Marca	Varemærke	Merke
2	Modelo	Modelo	Model	Modell
3	Categoría	Categoria do produto	Produktkategori	Produktkategori
4	Clasificación energética	Classificação energética	Energiklasse	Energiklasse
5	Consumo eléctrico anual *	Consumo anual de energia *	Årligt energiforbrug	Årlig energiforbruk
6	Volumen total (bruto)	Volume total bruto	Samlet bruttorumfang	Total bruttovolum
7	Volumen total (neto)	Volume total líquido	Samlet nettovolumen	Total nettovolum
8	Volumen total (bruto) del frigorífico	Volume bruto do frigorífico	Køleskabs bruttorumfang	Kjøleskap bruttovolum
9	Volumen total (neto) del frigorífico	Volume líquido do frigorífico	Køleskabs nettovolumen	Kjøleskap nettovolum
10	Volumen (neto) compartimento enfriador	Volume líquido do compartimento de arrefecimento	Svaleansnittet nettovolumen	Kjøler nettovolum
11	Volumen del congelador (bruto)	Volume bruto do congelador	Frysers bruttorumfanget	Frys bruttovolum
12	Volumen del congelador (neto)	Volume líquido do congelador	Frysers nettovolumen	Frys nettovolum
13	Categoría de Estrellas	Classificação por estrelas	Stjernebedømmelse	Stjernevurdering
14	Sistema de refrigeración	Sistema de refrigeração	Køleanlæg	Kjølesystem
15	Tiempo de incremento de temperatura (-18°C / -9°C)	Tempo de aumento de temperatura (-18°C / -9°C)	Temperaturstigetid (-18°C / -9°C)	Temperaturstigning tid (-18°C / -9°C)
16	Capacidad de congelación	Capacidade de congelação	Indfrysning	Frysekapasitet
17	Clasificación climática **	Classificação climática **	Klimaklasse	Klima klasse
18	Emisión de ruidos	Emissão de ruído	Støjemission	Støyutslipp

SE	FI	EE	LV	
1	Märke	Kaubamärk	Prečzīme	
2	Modell	Mudel	Modelis	
3	Produktkategorija	Toote kategooria	Produkta kategorija	
4	Energiiklass	Energialuokka	Enerģijas klase	
5	Ärlik energikonsumtion*	Vuosittainen energiankulutus*	Gada enerģijas patēriņš*	
6	Total bruttovolyum	Kokonais tilavuus yhteensä	Kopējais bruto tilpums	
7	Total nettovolyum	Nettotilavuus yhteensä	Kopējais neto tilpums	
8	Kylens bruttovolyum	Jääkaapin kokonais tilavuus	Ledusskapja bruto tilpums	
9	Kylens nettovolyum	Jääkaapin nettotilavuus	Ledusskapja neto tilpums	
10	Kylningsutrymme nettovolyum	Jäähdytyslokeron nettotilavuus	Atdzesēšanas nodalījums neto tilpums	
11	Frys bruttovolyum	Pakastimen bruttotilavuus	Saldētavas bruto tilpums	
12	Frys nettovolyum	Pakastimen nettotilavuus	Saldētavas neto tilpums	
13	Stjärnbedomning	Tähtiärvostelu	Novērtējums ar zvaigznītēm	
14	Kylsystem	Jäähdytysjärjestelmä	Ledusskapja sistēma	
15	Temperaturhöjningsstid (-18°C / -9°C)	Lämpötilan nousu aika (-18°C/9°C)	Temperatuuri tõusmise aeg (-18°C/9°C)	Temperatūras paaugstināšanas laiks (-18°C/9°C)
16	Fryskapacitet	Pakastuskapasiteetti	Kūlmutusvõimsus	Saldēšanas jauda
17	Miljöklass **	Ilmastoluokka **	Klimaklass **	Klimata klase **
18	Bullernivå	Melupäästö	Mūratase	Trokšņu emisija
LT	CZ	HU	PL	
1	Gamintojas	Značka	Márka	Marka
2	Modelis	Model	Modell	Model
3	Gaminio kategorija	Kategorije produktu	Termék besorolás	Kategoria produktu
4	Energetinio efektyvumo klasė	Energetická třída	Energia osztály	Klasa energetyczna
5	Metinēs energijos sąnaudos*	Roční spotřeba energie*	Éves energiafogyasztás*	Roczne zużycie energii*
6	Bendrais bruto tūris	Celkový hrubý objem	Összes névleges térfogat	Pojemność całkowita brutto
7	Bendrais neto tūris	Celkový čistý objem	Bruttó térfogat	Pojemność całkowita netto
8	Šaldītuvo bruto tūris	Hrubý objem chladničky	Hűtőszekrény névleges térfogat	Pojemność brutto chłodziarki
9	Šaldītuvo neto tūris	Cīstý objem chladničky	Hűtő nettó térfogata	Pojemność netto chłodziarki
10	Atvēsinimo skyrus neto tūris	Cīstý objem chladicí prostor	Frissentartó rekesz nettó térfogata	Pojemność netto przedział schładzania
11	Šaldīklio bruto tūris	Hrubý objem mrazáku	Fagyasztó névleges térfogat	Pojemność brutto zamrażarki
12	Šaldīklio neto tūris	Cīstý objem mrazáku	Fagyasztó nettó térfogata	Pojemność netto zamrażarki
13	Ķvertis žvaigždu dėmės	Hodnocení	Csillagok száma	Klasyfikacja gwiazdkowa
14	Aušinimo sistema	Chladicí systém	Hűtési rendszer	System chłodzenia
15	Temperatūros pakilimo laikas (-18°C/-9°C)	Doba náběhu teploty (-18°C/-9°C)	Hőmérséklet emeléséhez szükséges idő (-18°C/-9°C)	Czas podnoszenia się temperatury (-18°C/-9°C)
16	Užšaldymo talpa	Kapacita mrazáku	Fagyasztási kapacitás	Zdolność zamrażania
17	Klimatinė klasė **	Klimatická třída **	Klíma osztály **	Klasa klimatyczna **
18	Triukšmo emisija	Emise hluku	Zajszint	Emisja hałasu
SK	BG	RO	HR	
1	Značka	Марка	Marcă	Marka
2	Model	Модел	Model	Model
3	Kategorija produktu	Продуктова категория	Categorie produs	Kategorija proizvoda
4	Energetická třída	Енергиен клас	Clasa energetică	Energetski razred
5	Ročná spotřeba energie*	Годишна консумация на електроенергия*	Consum anual de energie*	Godišnja potrošnja energije*
6	Celkový hrubý objem	Общо обемно тегло	Volum brut total	Ukupni bruto obujam
7	Celkový hrubý objem	Общо нетно тегло	Volum net total	Ukupni neto obujam
8	Hrubý objem chladničky	Брутен обем на хладилника	Volum brut frigider	Bruto obujam hladnjaka
9	Cīstý objem chladničky	Нетен обем на хладилника	Volum net frigider	Neto obujam hladnjaka
10	Cīstý objem chladiaci oddiel	Нетен обем на отделение за изстудяване	Volum net compartiment de răcire	Neto obujam chiller soba
11	Hrubý objem mrazničky	Брутен обем на фризера	Volum brut congelator	Bruto obujam zamrzivača
12	Cīstý objem mrazničky	Нетен обем на фризера	Volum net congelator	Neto obujam zamrzivača
13	Hodnotenie podľa hviezdíček	Звезди	Număr de stele	Zvezdice
14	Systém chladničky	Sistema za zamrzavanje	Sistem de refrigerare	Sustav hlađenja
15	Doba nárasta teploty (-18°C/-9°C)	Време на покачане на температурата (-18°C/-9°C)	Durata de creștere a temperaturii (-18°C/-9°C)	Vrijeme porasta temperature (-18°C/-9°C)
16	Mraziaca kapacita	Капацитет на замразяване	Capacitate de înghețare	Kapacitet zaleđivanja
17	Klimatická třída **	Климатичен клас	Clasa climatică	Klimatski razred
18	Emisija hluku	Емисија шум	Emisii sonore	Emisira buka

SL	SB	MK	AL
1	Znamka	Марка	Marka
2	Model	Модел	Modeli
3	Produktna kategorija	Kategorija proizvoda	Kategorija e produktit
4	Energetski razred	Energetska klasa	Klasa e energjisë
5	Letna poraba energjie *	Godišnja potrošnja energije*	Konsumi vjetor i energjisë*
6	Skupna bruto prostornina	Ukupna bruto zapremina	Vëllimi total bruto
7	Skupna neto prostornina	Ukupna neto zapremina	Vëllimi total neto
8	Hladilnik bruto prostornina	Bruto zapremina frižidera	Vëllimi bruto i frigoriferit
9	Hladilnik neto prostornina	Neto zapremina frižidera	Vëllimi neto i frigoriferit
10	Predel hladilnika netovolym	Neto zapremina odeljak za hlađenje	Vëllimi neto drafte skarë
11	Zamrzovalnik bruto prostornina	Bruto zapremina zamrzivača	Vëllimi bruto i ngrirësit
12	Zamrzovalnik neto prostornina	Neto zapremina zamrzivača	Vëllimi neto i ngrirësit
13	Število zvezdic	Ocena (u zvezdicama)	Klasifikimi me yll
14	Hladilni sistem	Sistem za hlađenje	Sistemi i ftohjes
15	Shranjevalni čas ob motnjah (-18°C / -9°C)	Vreme dizanja temperature (-18°C / -9°C)	Vreme na podigaње na temperaturata (-18°C/-9°C)
16	Zamrzovalna zmogljivost	Kapacitet zamrzavanja	Kapaciteti i ngrirjes
17	Klimatski razred **	Klasa klime **	Kategoria për klimën **
18	Nivo hrupa	Emisija buke	Emetimi i zhurmave
GR	RU	UA	BO
1	Μάρκα	Бренд	Марка
2	Μοντέλο	Μοδελ	Model
3	Κατηγορία προϊόντος	Κατηγορία izdelja	Kategorija proizvoda
4	Ενεργειακή κλάση	Класс потребления энергии	Клас енергоспоживання
5	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Ежегодное потребление энергии *	Річне споживання електроенергії *
6	Συνολικός μίκτός όγκος	Общий объем	Загальний об'єм
7	Συνολικός ωφέλιμος όγκος	Полезный объем	Корисний об'єм
8	Μίκτός όγκος Συντήρησης	Общий объем холодильника	Загальний об'єм холодильної камери
9	Ωφέλιμος όγκος Συντήρησης	Полезный объем холодильника	Корисний об'єм холодильної камери
10	Ωφέλιμος όγκος Θάλαμος Chiller	Полезный объем Полочки охлажденного отсека	Корисний об'єм Поліці відсіку для охолодження
11	Μικτός όγκος Κατάψυξης	Общий объем морозильной камеры	Загальний об'єм морозильної камери
12	Ωφέλιμος όγκος Κατάψυξης	Полезный объем морозильной камеры	Корисний об'єм морозильної камери
13	Διαβάθμιση αστέρων	Оценка	Клас
14	Ψυκτικό σύστημα	Система охлаждения	Система охолодження
15	Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας	Время повышения температуры: (-18°C/-9°C)	Час підвищення температури (-18°C/-9°C)
16	Ικανότητα κατάψυξης	Мощность охлаждения	Потужність заморожування
17	Κατηγορία κλιματος	Климатический класс **	Кліматичний клас **
18	Εκπομπές θορύβου	Уровень шума	Рівень шуму
TR			
1	Marka		
2	Model		
3	Ürün sınıfı		
4	Enerji sınıfı		
5	Yıllık tüketim		
6	Toplam brüt hacim		
7	Toplam net hacim		
8	Soğutucu bölme brüt hacim		
9	Soğutucu bölme net hacim		
10	Soğutma bölgesi		
11	Dondurucu bölme brüt hacim		
12	Dondurucu bölme net hacim		
13	Yıldız sınıfı		
14	Soğutma sistemi		
15	Enerji kesintisinde saklama süresi (-18°C/-9°C)		
16	Günlük dondurma kapasitesi		
17	Çalışma iklim sınıfı		
18	Ses seviyesi dB(A)		

قاس المنتج	AR	مشتقات محصول	FA
	1	العلامة التجارية	1 مارك
	2	اللونيل	2 مدل
	3	قوة المنتج	3 گروه محصول
	4	قوة الطاقة	4 کلاس انرژی
	5	استهلاك الطاقة*	5 میزان مصرف انرژی*
	6	إجمالي الحجم الكلي	6 حجم کل
	7	إجمالي سائل الحجم	7 حجم خالص
	8	الحجم الكلي للتبريد	8 حجم کل یخچال
	9	سائل حجم التبريد	9 حجم خالص یخچال
	10	سائل حجم الزئبق التبريد	10 حجم خالص سعة مای قست بریار خنک
	11	الحجم الكلي للتجميد	11 حجم کل فریزر
	12	سائل حجم التجميد	12 حجم خالص فریزر
	13	تصنيف الجماد	13 رتبه بندی ستاره ای
	14	نظام التبريد	14 سیستم خنک کننده
	15	وقت صعود درجة الحرارة	15 زمان انباشتی دما
	16	سعة التجميد	16 ظرفیت یخ زدن
	17	قوة المناخ**	17 گروه آب و هوایی
	18	إطلاق الضجيج	18 میزان صدای تولیدی